

Az alapeljárás felei

Felperes: Angelo Molinari

Alperes: Agenzia Entrate Ufficio Latina

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A C-207/04. sz. ügyben hozott ítéletet ⁽¹⁾ úgy kell-e értelmezni, hogy az olasz jogalkotónak a férfiakra is ki kellett volna terjeszteni a nők tekintetében előírt előnyösebb korhátárt?
- 2) A jelen ügyben meg kell-e állapítani, hogy az 50 évet betöltött férfiak tekintetében alkalmazni kell a hivatkozott juttatás adókulcsának a T.F.R. adózásához viszonyított 50 %-os csökkentését?
- 3) Mivel az adózó által Irpef-ként kifizetett összegek nem minősülnek a jövedelem részének, tekintettel arra, hogy ezeket a munkaadó nem a munkaviszony okán fizette ki, és tekintettel arra, hogy a munkaadó által az ösztönzés elősegítése céljából a munkavállaló számára kifizetett összegnek nincs jövedelem jellege, összeegyeztethető-e a közösségi joggal annak megállapítása, hogy a nőkre vonatkozó 50, a férfiakra vonatkozó 55 évből eredő korkülönbség ellentétes a közösségi joggal, figyelemmel arra, hogy a 79/7 irányelv ⁽²⁾ lehetővé teszi, hogy a tagállamok eltérő korhatárokat állapítsanak meg a nyugdíjazás tekintetében?
- 4) A Bíróság elé terjesztett ügy alapját képező nemzeti jogszabály alkalmazása ellentétes-e közösségi jog (az 1976 február 9-i 76/207/EGK tanácsi irányelv ⁽³⁾), amely megtiltja a nemi alapon történő hátrányos megkülönböztetést) értelmezésével, és e bíróság ezt a nemzeti jogszabálynak [a 917/86 d.P.R. 17. cikkének (jelenleg 19. cikk) (4a) bekezdése] a közösségi joggal való összeegyeztethetőségeként vagy összeegyeztethetlenségeként értelmezzé?

⁽¹⁾ EBHT 2005., I-07453. o.

⁽²⁾ HL L 6., 24. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet 1. kötet 215. o.

⁽³⁾ HL L 39., 40. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet 1. kötet 187. o.

A Commissione tributaria provinciale di Latina (Olaszország) által 2007. március 5-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Giovanni Galeota kontra Agenzia Entrate Ufficio Latina

(C-129/07. sz. ügy)

(2007/C 117/14)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Commissione tributaria provinciale di Latina

Az alapeljárás felei

Felperes: Giovanni Galeota

Alperes: Agenzia Entrate Ufficio Latina

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A C-207/04. sz. ügyben hozott ítéletet ⁽¹⁾ úgy kell-e értelmezni, hogy az olasz jogalkotónak a férfiakra is ki kellett volna terjeszteni a nők tekintetében előírt előnyösebb korhátárt?
- 2) A jelen ügyben meg kell-e állapítani, hogy az 50 évet betöltött férfiak tekintetében alkalmazni kell a hivatkozott juttatás adókulcsának a T.F.R. adózásához viszonyított 50 %-os csökkentését?
- 3) Mivel az adózó által Irpef-ként kifizetett összegek nem minősülnek a jövedelem részének, tekintettel arra, hogy ezeket a munkaadó nem a munkaviszony okán fizette ki, és tekintettel arra, hogy a munkaadó által az ösztönzés elősegítése céljából a munkavállaló számára kifizetett összegnek nincs jövedelem jellege, összeegyeztethető-e a közösségi joggal annak megállapítása, hogy a nőkre vonatkozó 50, a férfiakra vonatkozó 55 évből eredő korkülönbség ellentétes a közösségi joggal, figyelemmel arra, hogy a 79/7 irányelv ⁽²⁾ lehetővé teszi, hogy a tagállamok eltérő korhatárokat állapítsanak meg a nyugdíjazás tekintetében?
- 4) A Bíróság elé terjesztett ügy alapját képező nemzeti jogszabály alkalmazása ellentétes-e közösségi jog (az 1976 február 9-i 76/207/EGK tanácsi irányelv ⁽³⁾), amely megtiltja a nemi alapon történő hátrányos megkülönböztetést) értelmezésével, és e bíróság ezt a nemzeti jogszabálynak [a 917/86 d.P.R. 17. cikkének (jelenleg 19. cikk) (4a) bekezdése] a közösségi joggal való összeegyeztethetőségeként vagy összeegyeztethetlenségeként értelmezzé?

⁽¹⁾ EBHT 2005., I-07453. o.

⁽²⁾ HL L 6., 24. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet 1. kötet 215. o.

⁽³⁾ HL L 39., 40. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet 1. kötet 187. o.

A Commissione tributaria provinciale di Latina (Olaszország) által 2007. március 5-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Salvatore Barbagallo kontra Agenzia Entrate Ufficio Latina

(C-130/07. sz. ügy)

(2007/C 117/15)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Commissione tributaria provinciale di Latina

Az alapeljárás felei

Felperes: Salvatore Barbagallo

Alperes: Agenzia Entrate Ufficio Latina

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A C-207/04. sz. ügyben hozott ítéletet ⁽¹⁾ úgy kell-e értelmezni, hogy az olasz jogalkotónak a férfiakra is ki kellett volna terjeszteni a nők tekintetében előírt előnyösebb korhatárt?
- 2) A jelen ügyben meg kell-e állapítani, hogy az 50 évet betöltött férfiak tekintetében alkalmazni kell a hivatkozott juttatás adókulcsának a T.F.R. adózásához viszonyított 50 %-os csökkentését?
- 3) Mivel az adózó által Irpef-ként kifizetett összegek nem minősülnek a jövedelem részének, tekintettel arra, hogy ezeket a munkaadó nem a munkaviszony okán fizette ki, és tekintettel arra, hogy a munkaadó által az ösztönzés elősegítése céljából a munkavállaló számára kifizetett összegnek nincs jövedelem jellege, összeegyeztethető-e a közösségi joggal annak megállapítása, hogy a nőkre vonatkozó 50, a férfiakra vonatkozó 55 évből eredő korkülönbség ellentétes a közösségi joggal, figyelemmel arra, hogy a 79/7 irányelv ⁽²⁾ lehetővé teszi, hogy a tagállamok eltérő korhatárokat állapítsanak meg a nyugdíjazás tekintetében?
- 4) A Bíróság elé terjesztett ügy alapját képező nemzeti jogszabály alkalmazása ellentétes-e közösségi jog (az 1976 február 9-i 76/207/EGK tanácsi irányelv ⁽³⁾), amely megtiltja a nemi alapon történő hátrányos megkülönböztetést) értelmezésével, és e bíróság ezt a nemzeti jogszabálynak [a 917/86 d.P.R. 17. cikkének (jelenleg 19. cikk) (4a) bekezdése] a közösségi joggal való összeegyeztethetőségeként vagy összeegyeztethetlenségeként értelmezzé?

⁽¹⁾ EBHT 2005., I-07453. o.

⁽²⁾ HL L 6., 24. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet 1. kötet 215. o.

⁽³⁾ HL L 39., 40. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet 1. kötet 187. o.

A Commissione tributaria provinciale di Latina (Olaszország) által 2007. március 5-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Michele Ciampi kontra Agenzia Entrate Ufficio Latina

(C-131/07. sz. ügy)

(2007/C 117/16)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Commissione tributaria provinciale di Latina

Az alapeljárás felei

Felperes: Michele Ciampi

Alperes: Agenzia Entrate Ufficio Latina

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A C-207/04. sz. ügyben hozott ítéletet ⁽¹⁾ úgy kell-e értelmezni, hogy az olasz jogalkotónak a férfiakra is ki kellett volna terjeszteni a nők tekintetében előírt előnyösebb korhatárt?
- 2) A jelen ügyben meg kell-e állapítani, hogy az 50 évet betöltött férfiak tekintetében alkalmazni kell a hivatkozott juttatás adókulcsának a T.F.R. adózásához viszonyított 50 %-os csökkentését?
- 3) Mivel az adózó által Irpef-ként kifizetett összegek nem minősülnek a jövedelem részének, tekintettel arra, hogy ezeket a munkaadó nem a munkaviszony okán fizette ki, és tekintettel arra, hogy a munkaadó által az ösztönzés elősegítése céljából a munkavállaló számára kifizetett összegnek nincs jövedelem jellege, összeegyeztethető-e a közösségi joggal annak megállapítása, hogy a nőkre vonatkozó 50, a férfiakra vonatkozó 55 évből eredő korkülönbség ellentétes a közösségi joggal, figyelemmel arra, hogy a 79/7 irányelv ⁽²⁾ lehetővé teszi, hogy a tagállamok eltérő korhatárokat állapítsanak meg a nyugdíjazás tekintetében?
- 4) A Bíróság elé terjesztett ügy alapját képező nemzeti jogszabály alkalmazása ellentétes-e közösségi jog (az 1976 február 9-i 76/207/EGK tanácsi irányelv ⁽³⁾), amely megtiltja a nemi alapon történő hátrányos megkülönböztetést) értelmezésével, és e bíróság ezt a nemzeti jogszabálynak [a 917/86 d.P.R. 17. cikkének (jelenleg 19. cikk) (4a) bekezdése] a közösségi joggal való összeegyeztethetőségeként vagy összeegyeztethetlenségeként értelmezzé?

⁽¹⁾ EBHT 2005., I-07453. o.

⁽²⁾ HL L 6., 24. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet 1. kötet 215. o.

⁽³⁾ HL L 39., 40. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet 1. kötet 187. o.

A Rechtbank van Koophandel te Brussel (Belgium) által 2007. március 5-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Beecham Group plc, SmithKline Beecham plc, Glaxo Group Ltd, Stafford-Miller Ltd, GlaxoSmithKline Consumer Healthcare NV, GlaxoSmithKline Consumer Healthcare BV kontra Andacon NV

(C-132/07. sz. ügy)

(2007/C 117/17)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank van Koophandel te Brussel

Az alapeljárás felei

Felperesek: Beecham Group plc, SmithKline Beecham plc, Glaxo Group Ltd, Stafford-Miller Ltd, GlaxoSmithKline Consumer Healthcare NV, GlaxoSmithKline Consumer Healthcare BV

Alperes: Andacon NV